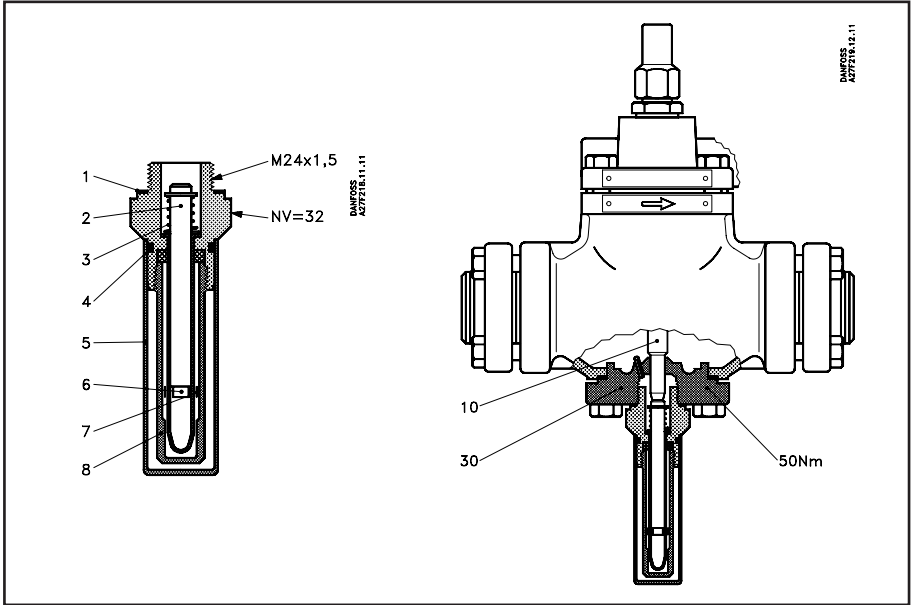




027R9618



DANFOSS
027F0085 1:1

027R9618

DANSK

Funktionsindikator

Tekniske data

Kølemidler
R 12, R 22, R 502 etc. og R 717 (NH₃)

Driftstryk
Maks. 28 bar (p_s)

Prøvetryk
Maks. 42 bar (p_s)

Konstruktion

1. Pakning
2. Spindel
3. Fjeder
4. O-ring
5. Beskyttelseshætte
6. Magnet
7. Viser (markeringsring)
8. Indikatorglas

Montering

Indikatoren monteres i bunddækslet 30, fig. 2 i stedet for regulatorens bundprop. Når indikatorens beskyttelseshætte 5, fig. 1 er fjernet, kan regulatorens åbningsgrad følges.

ENGLISH

Function indicator Technical data

Refrigerants
R 12, R 22, R 502 etc. and R 717 (NH₃)

Operating pressure
MWP 28 bar (p_s)

Test pressure
Max. 42 bar (p_s)

Design

1. Gasket
2. Spindle
3. Spring
4. O-ring
5. Protective cap
6. Magnet
7. Indicator (marking ring)
8. Indicator glass

Fitting

The indicator is to be fitted in the bottom cover 30, fig. 2, in place of the regulator bottom plug. When the indicator protective cap 5, fig. 1, is removed, the degree of opening of the regulator can be followed.

DEUTSCH

Funktionsindikator Technische Daten

Kältemittel
R 12, R 22, R 502 etc. und R 717 (NH₃)

Betriebsdruck
Max. PB 28 bar (p_s)

Prüfdruck
Max. 42 bar (p_s)

Konstruktion

1. Dichtung
2. Spindel
3. Feder
4. O-ring
5. Schutzkappe
6. Magnet

7. Zeiger (Anzeiger)
8. Indikatorglas

Montage

Der Indikator wird anstelle des Reglerbodenstopfens im Bodenstück 30, Fig. 2, montiert. Wenn die Schutzkappe 4, Fig. 1, des Indikators entfernt wird, kann der Öffnungsgrad des Reglers beobachtet werden.

FRANÇAIS

Indicateur de fonctionnement Caractéristiques techniques

Fluides frigorigènes
R 12, R 22, R 502 etc. et R 717 (NH₃)

Pression de service
Max. 28 bar (p_s)

Pression d'essai
Max. 42 bar (p_s)

Construction

1. Joint
2. Tige
3. Ressort
4. Bague torique
5. Capuchon protecteur
6. Aimant
7. Indicateur (bague indicatrice)
8. Voyant

Montage

Monter l'indicateur dans le couvercle de fond 30, fig. 2, à la place du bouchon de fond du régulateur. Après avoir enlevé le capuchon protecteur 5, fig. 1, de l'indicateur, on pourra suivre le degré d'ouverture du régulateur.